

WYROK
z dnia 22 grudnia 2014 r.

Krajowa Izba Odwoławcza – w składzie:

Przewodniczący: Marek Koleśnikow

Protokolant: Agata Dziuban

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu **19 grudnia 2014 r.** w Warszawie odwołania z dnia **8 grudnia 2014 r.** wniesionego przez wykonawcę **Skanska S. A. z siedzibą w Warszawie, ul. gen. Żajączka 9, 01-518 Warszawa** w postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego **Wojskowy Zarząd Infrastruktury w Poznaniu, ul. Kościuszki 92/98, 61-716 Poznań**

przy udziale wykonawcy **ALSTAL GRUPA BUDOWLANA Sp. z o.o., Sp. k. z siedzibą w Inowrocławiu, Jacewo 76, 88-100 Inowrocław** zgłaszającego przystąpienie do postępowania odwoławczego po stronie zamawiającego

orzeka:

1. Oddala odwołanie.

-
2. Kosztami postępowania obciąża odwołującego **Skanska S. A. z siedzibą w Warszawie, ul. gen. Żajączka 9, 01-518 Warszawa** i nakazuje zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych koszty w wysokości **10 000 zł 00 gr** (słownie: dziesięć tysięcy złotych zero groszy) uiszczone przez wykonawcę **Skanska S. A. z siedzibą w Warszawie, ul. gen. Żajączka 9, 01-518 Warszawa**, tytułem kosztów postępowania odwoławczego;

Stosownie do art. 198a i 198b ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. **U. z 2013 r. poz. 907, 984, 1047 i 1473 oraz z 2014 r. poz. 423 i 811**) na niniejszy wyrok – w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia – przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w **Poznaniu**.

Przewodniczący:

2

Uzasadnienie

Zamawiający **Wojskowy Zarząd Infrastruktury w Poznaniu, ul. Kościuszki 92/98, 61-716 Poznań** wszczął postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego pod nazwą »Budowa myjni pojazdów gąsienicowych oraz kołowych – wykonanie robót budowlanych – CSWL Biedrusko«.

Zamawiający zamieścił ogłoszenie o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych **23.07.2014 r. pozycja 159809**.

Postępowanie jest prowadzone zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. **U. z 2013 r. poz. 907, 984, 1047 i 1473 oraz z 2014 r. poz. 423 i 811**) zwanej dalej w skrócie Pzp lub ustawą bez bliższego określenia.

Zamawiający zawiadomił **03.12.2014 r. o:**

- 1) wyborze najkorzystniejszej oferty wykonawcy **ALSTAL Grupa Budowlana Sp. z o.o. Sp.k., Jacewo 76, 88-100 Inowrocław;**
- 2) odrzuceniu oferty wykonawcy **Skanska SA**, gdyż treść oferty nie odpowiada treści specyfikacji – art. 89 ust. 1 pkt 2 Pzp.

Wykonawca **Skanska S.A z siedzibą w Warszawie, ul. gen. J. Zajączka 9, 01-518 Warszawa**, zgodnie z art. 182 ust. 1 pkt 2 Pzp, wniósł **08.12.2014 r.** do Prezesa KIO odwołanie na:

- 1) odrzucenia oferty odwołującego;
- 2) wybór najkorzystniejszej oferty wykonawcy ALSTAL Grupa Budowlana Sp. z o.o. Sp.k., Jacewo 76, 88-100 Inowrocław.

Zdaniem odwołującego zamawiający naruszył:

- 1) **art. 7 ust. 1 Pzp** przez przygotowanie i przeprowadzenie postępowania w sposób niezapewniający uczciwej konkurencji;
- 2) **art. 89 ust. 1 pkt 2 Pzp w zw. z art. 7 Pzp** przez odrzucenie oferty Skanska SA wobec niezasadnego przyjęcia, że jest ona niezgodna ze specyfikacją;
- 3) **art. 91 Pzp** przez dokonanie wyboru jako najkorzystniejszej oferty ALSTAL Sp. Z o.o. Sp.k., chociaż jej oferta nie miała najniższej ceny.

Odwołujący wniósł o uwzględnienie odwołania i nakazanie zamawiającemu:

3

-
- 1) unieważnienia czynności zamawiającego polegającej na wyborze oferty wykonawcy ALSTAL Sp. z o.o. Sp.k., jako oferty najkorzystniejszej;
 - 2) unieważnienia czynności Zamawiającego polegającej na odrzuceniu oferty wykonawcy Skanska S.A.;
 - 3) powtórzenia czynności badania i oceny ofert z udziałem oferty złożonej przez Skanska S.A., oraz dokonania wyboru oferty najkorzystniejszej ewentualnie o nakazanie zamawiającemu w oparciu o **art. 93 ust. 1 pkt 7 Pzp** unieważnienia postępowania, w sytuacji gdyby Krajowa Izba Odwoławcza doszła do wniosku, że należy uznać, że zasady równoważności nie zostały w prawidłowy sposób ustalone, co skutkuje niemożnością rzetelnej oceny oferty w zakresie równoważności, a tym samym niemożliwy jest wybór najkorzystniejszej oferty zgodnie z zasadami określonymi w ustawie Prawo zamówień publicznych.

Argumentacja odwołującego

Przyjęte przez zamawiającego do porównania parametry automatycznego urządzenia mycia pojazdów gąsienicowych oferowanego przez odwołującego z urządzeniem przykładowo (tj. referencyjnie) wskazanym w Projekcie Wykonawczym (dalej PW) nie mogą być brane pod uwagę, gdyż są niezgodne ze stanem faktycznym, bo parametry te nie zostały wskazane przez zamawiającego w specyfikacji istotnych warunków zamówienia (zwanej dalej specyfikacją bez bliższego określenia), jako podstawa oceny równoważności ofert.

Składając kilkakrotnie wyjaśnienia w tej sprawie, odwołujący oświadczył, co nadal podtrzymuje, że proponowane w ofercie odwołującego urządzenie automatycznego mycia pojazdów gąsienicowych jest zgodne z wymaganiami specyfikacji. Urządzenie uwzględnione w ofercie odwołującego jest, urządzeniem modułowym i jest dostosowane do mycia wszystkich pojazdów wojskowych.

Przywoływane przez zamawiającego **pytanie nr 44** dotyczyło możliwości zmian w dokumentacji projektowej spowodowanej wprowadzeniem innej niż przewidziana w dokumentacji technologii mycia (np. zmiany gabarytów budynku). Z odpowiedzi wyniknęło, że zamawiający nie dopuszcza zmian w dokumentacji projektowej oraz przyjętej technologii mycia pojazdów gąsienicowych i kołowych, gdyż wprowadzenie takich zmian jak np. zmiana gabarytów budynku wiąże się również ze zmianą Projektu zagospodarowania terenu, a przez to spowodowałoby konieczność opracowania Projektu zamiennego, ponownego uzyskania opinii i uzgodnień oraz uzyskania decyzji o zmianie pozwolenia na budowę.

Odpowiadając na zarzut zamawiającego o konieczności zmiany pozwolenia na budowę w przypadku przyjęcia do realizacji oferty wykonawcy Skanska [odwołującego], odwołujący

4

podnosi, że zarzut jest bezpodstawny, gdyż zaproponowany system myjący w pełni dostosowany jest do parametrów budynku, nie wymaga więc konieczności

przeprojektowania jego gabarytów, a co za tym idzie nie ma konieczności opracowywania projektu zamiennego, ponownego uzyskania opinii i uzgodnień oraz uzyskania decyzji o zmianie pozwolenia na budowę.

Technologia w pełni współdziała w ramach całego systemu i układu budowlano-instalacyjnego. Gabaryty budynku pozostaną nie zmienione, nie przewiduje się też żadnych nowych elementów budowlanych poza budynkiem, wbrew temu co twierdzi zamawiający a nie przewiduje się zmiany funkcji żadnej części budynku, które to zmiany mogłyby doprowadzić do zmiany pozwolenia na budowę i opóźnić realizację inwestycji.

Jak wynika z dołączonego również do oferty (str. 81) stanowiska producenta systemu Modulclean AB, zastosowanie tego systemu na potrzeby zamawiającego w przedmiotowym postępowaniu nie wymaga żadnych zmian w stosunku do dokumentacji projektowej, a więc nie są to okoliczności przywołane przez zamawiającego w odpowiedzi na **pytanie 44**.

Reasumując powyższe i biorąc pod uwagę ogólne porównanie obydwu systemów myjących, system zaproponowany przez odwołującego jest systemem równoważnym, co wynika z załączonej dokumentacji technicznej systemu oraz składanych wyjaśnień, gdyż m.in.:

- 1) mycie automatyczne odbywa się dwuetapowo:
etap I: mycie podwozia, kół, gąsienic tak jak w projekcie i
etap II: mycie i spłukiwanie górnej części pojazdu;
- 2) mycie ręczne jak w projekcie PW;
- 3) woda użyta do mycia pojazdów jest w większości podawana w obiegu zamkniętym tak jak technologia referencyjna;
- 4) urządzenie myjni automatycznej będzie zajmowało mniej przestrzeni wewnątrz zaprojektowanego budynku (wymiar platformy referencyjnej 18,78 x 5,10 x 2,50 m), szerokość maksymalna mytego pojazdu podobnie jak w technologii referencyjnej wynosi 460 cm;
- 5) kompletny zestaw urządzeń wchodzących w skład systemu wtórnego oczyszczania wody w myjni, oraz transportu odseparowanych zanieczyszczeń jest seryjnie połączony w jedną całość, która daje gwarancje wydajnego wykorzystania maszyn myjących oraz ekonomiczną ciągłość procesu mycia.

Zapewnia to automatyczny system sterowania robotami myjącymi, którymi można również sterować ręcznie. Nie odstępując od powyższych wywodów, odwołujący z ostrożności procesowej pragnie podkreślić, że w jego ocenie zamawiający nie wskazał poza elementami z punktu 2.1.1 Projektu wykonawczego (dot. systemu modułowego mycia, samodzielności każdej z trzech linii myjących, dostosowania do mycia czołgów i innych

5

pojazdów na gąsienicach) oraz parametrami z odpowiedzi na **pytanie nr 44** – innych konkretnych parametrów, które dla niego miałyby istotne znaczenie dla osiągnięcia ostatecznej funkcjonalności przedmiotu zamówienia w zakresie myjni.

Dla rozwiązań równoważnych, o których mowa w **art. 29 ust. 3** czy też **art. 30 ust. 5 Pzp** punktem odniesienia jest rozwiązanie referencyjne, ze swej istoty obejmujące cały zespół cech technicznych i jakościowych, do których oczywistym jest, że nie mogą być one w całości identyczne dla rozwiązania równoważnego. Dopuszczając równoważne rozwiązania, zamawiający zobowiązany jest jednocześnie określić parametry równoważności, tj. istotne cechy zamawianego produktu, które w jego ocenie o tej równoważności będą decydować. Jeżeli zamawiający zaniecha dopełnienia tego obowiązku, to nie może dokonywać odrzucenia oferty, jako rzekomo sprzecznej z treścią specyfikacji.

UZASADNIENIE

W uzasadnieniu odrzucenia oferty odwołującego stwierdził, że oferta odwołującego jest niezgodna z treścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dalej SIWZ lub specyfikacja bez bliższego określenia). Zamawiający przedstawił w uzasadnieniu tabelę porównawczą, której treścią były parametry przywołane z **Projektu Wykonawczego** załączonego do **specyfikacji** oraz parametry urządzenia z oferty Skanska i wyjaśnienia dokonywane w toku kolejnej oceny ofert. Zamawiający podtrzymał swoje stanowisko z pierwszej oceny ofert, stwierdzając, że odwołujący zaproponował w swojej ofercie technologię niezgodną z projektem wykonawczym p.n. „Technologia mycia pojazdów gąsienicowych i kołowych” dołączonym do **specyfikacji** oraz odpowiedzią udzieloną **26.08.2014 r. na pytanie nr 44**. Przed podjęciem decyzji o odrzuceniu oferty, zamawiający

mając na uwadze rozstrzygnięcie pierwszego sporu z odwołującym (sygn. akt **KIO 2028/14**), przeprowadził procedurę wyjaśnień oferty wykonawcy Skanska w trybie **art. 87 ust. 1 Pzp**. W piśmie z **05.11.2014 r.** zamawiający zażądał wyjaśnienia odnośnie 17 elementów systemu myjącego, przez podanie określonych parametrów technicznych.

Dowód: pismo z **05.11.2014 r.**

Następnie pismem z **18.11.2014 r.** zamawiający zwrócił się o udzielenie dalszych wyjaśnień co do 8 elementów oferty wykonawcy Skanska.

Dowód: pismo z **18.11.2014 r.**

Istotną okolicznością tych wyjaśnień jest fakt, że zamawiający wskazywał na parametry urządzenia myjącego wcześniej nie kwalifikowane jako punkt wyjścia do badania równoważności. Odwołujący to wywodzi z faktu, że w treści Projektu wykonawczego w zakresie technologii myjni pojazdów gąsienicowych oraz kołowych, na str. 3 zamawiający

6

wskazał jedynie przykładowy system modułowy mycia (np. MobyDick Tank), a na str. 21 tego opracowania, dopuścił inne urządzenia spełniające wymogi i parametry przedmiotowej dokumentacji, pod warunkiem, że będą współdziałać w ramach całego systemu i układu budowlano-instalacyjnego.

Zdaniem odwołującego, zamawiający dopuścił rozwiązania równoważne do zaproponowanych w dokumentacji, zgodnie z obowiązującymi go postanowieniami **art. 29 ust. 3 i art. 30 ust. 4 Pzp**, które to przepisy wskazują, że przedmiotu zamówienia nie można opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważny” (**art. 29 ust. 3 Pzp**).

Odwołujący w swojej ofercie zaproponował system mycia pojazdów firmy Modulcieran AB (HANDLOPOL SVENSKA AB), jako równoważny do przykładowego systemu MobyDick Tank (str. 46 oferty).

Oferując system równoważny wykonawca Skanska dołączył do swojej oferty dokumenty, gdzie opisano parametry, jakość, funkcjonalność oraz wydajność zaproponowanego rozwiązania (str. 47-76 oferty).

Dowód: strony z oferty 47-76 (w aktach postępowania).

W wyjaśnieniach składanych na wezwanie zamawiającego (pismo z **10.11.2014 r.** oraz pismo z **20.11.2014 r.**) odwołujący udzielił szczegółowych informacji zgodnie z oczekiwaniami zamawiającego.

Dowód: pismo Skanska z **10.11.2014 r.** oraz pismo z **20.11.2014 r.** (załączniki do pisma z 10.11.2014 r. w aktach postępowania).

Sposób i rodzaj wyjaśnień, jakie żądane były od wykonawcy Skanska przez zamawiającego, w trakcie powtórnej oceny oferty, zdaniem odwołującego, nie miały na celu przesądzenia funkcjonalności i jakości systemu zaproponowanego przez wykonawcę Skanska, a jedynie na wykazaniu różnic, które zamawiający kwalifikował jako „zmiana zakresu rzeczowego SIWZ”, zamawiający żądając wyjaśnień oferty w niektórych przypadkach oczekiwał wskazania konkretnych parametrów (np. ilość, szerokość, długość, ciśnienie), a w niektórych żądał podania ogólnie parametrów technicznych bez wskazywania na konkretne wielkości.

Odnosząc się do powtórnej oceny oferty wykonawcy Skanska dokonanej przez porównanie parametrów technicznych urządzenia referencyjnego, wskazanych przez zamawiającego dopiero na obecnym etapie postępowania z parametrami urządzenia

7

myjącego zaproponowanego przez wykonawcę Skanska, odwołujący przywołuje w ślad za treścią decyzji o odrzuceniu, każdy z nich i podnosi jak niżej:

– w zakresie długości technologii mycia pojazdów gąsienicowych w ruchu:

Zamawiający ani w SIWZ ani w PW – Technologia myjni pojazdów gąsienicowych oraz

kołowych (PW) nie użył pojęcia przywołanego w uzasadnieniu odrzucenia oferty Skanska, tj. nie wskazał parametru równoważności w postaci: „długość technologii mycia pojazdów gąsienicowych w ruchu”.

Parametr Parametr określony wskazany przez w Ofercie/Wyjaśnieniach UWAGI Skanska do oceny zamawiającego zamawiającego SKANSKA S.A.

Zgodnie z rys. 1/T, 2/T i 3/T długość technologii mycia wynosi 35 m, tzn. tyle ile wynosi szerokość budynku myjni. Jest to zgodne z pkt A- Opis technologii PW - stanowiska I, II, III. Przywołana długość 18,81m 12,00 m 18,81 m (prawidłowa 18,78 m) jest długością zewnętrzną centralnej stacji myjącej (str. 4 PW). Skanska na str. 48 Oferty nie podała Rys. 1/T, 2/T, Str. 48 Oferty, długości technologii mycia pojazdów gąsienicowych w ruchu. W 3/T PW - Wyjaśnienia pismo nr piśmie nr 8311 z dnia 10.11.2014 r. Załącznik nr 1 Skanska na Technologia mycia 9175/14 z 21.11.2014 r. pytanie zamawiającego odpowiedziała, że długość systemu mycia pojazdów gąsienicowych w ruchu wynosi 12 m. Dodatkowo – zewnętrzna długość stacji myjącej ofertowanej przez Skanska wynosi 18,78 m.

Twierdzenie zamawiającego w tym zakresie odnośnie oferty i wyjaśnień złożonych przez wykonawcę, jest niezgodne ze stanem faktycznym.

– w zakresie długości technologii mycia gąsienic pojazdów gąsienicowych w ruchu:

Zamawiający ani w SIWZ ani w PW – Technologia myjni pojazdów gąsienicowych oraz kołowych (PW) nie użył pojęcia przywołanego w uzasadnieniu odrzucenia oferty Skanska, tj. nie wskazał parametru równoważności w postaci: „długość technologii mycia gąsienic pojazdów gąsienicowych w ruchu”.

Parametr Parametr określony w wskazany przez UWAGI Skanska do oceny zamawiającego Ofercie/Wyjaśnieniach zamawiającego SKANSKA S.A.

12,00 m Zgodnie z rys. 1/T, 2/T i 3/T długość technologii mycia wynosi 35 m, tzn. tyle ile wynosi szerokość budynku myjni. Jest to zgodne z

Oferta 5+3 m dla pkt A - Opis technologii PW - stanowiska I,II,III. Przywołana dłu- 18,78 m dł. myjni oscylacyjnej, w gość 18,78 m jest długością zewnętrzną centralnej stacji myjącej

Rys. 1/T, 2/T, 3/T wyjaśnieniach pismo (str. 4 PW). W piśmie nr 8311 z dnia 10.11.2014 r. Załącznik nr 1 PW - Technologia 8861/14 z dnia Skanska na pytanie zamawiającego rzeczywiście odpowiedziała,

mycia 10.11.2014 r. Oferent że długość systemu mycia gąsienic pojazdów gąsienicowych w uściślił całkowitą ruchu wynosi 12 m. Natomiast myjnia oscylacyjna o łącznej

długość mycia długości 8 m jest elementem myjni automatycznej myjącej pojazdów w ruchu podwozie, a nie gąsienice, jak sugeruje zamawiający.

Na str. 67 oferty Skanska znajduje się zdjęcie pojazdu samochodowego na kołach a nie pojazdu gąsienicowego, o którego myciu pisze zamawiający.

Twierdzenie zamawiającego w tym zakresie odnośnie oferty i wyjaśnień złożonych przez wykonawcę jest niezgodne ze stanem faktycznym.

– w zakresie ciśnienia wody służącego do mycia pojazdów na poszczególnych stanowiskach:

Zamawiający ani w SIWZ ani w PW – Technologia myjni pojazdów gąsienicowych oraz kołowych nie użył pojęcia przywołanego w uzasadnieniu odrzucenia oferty Skanska, tj. nie wskazał parametru równoważności w postaci: „ciśnienie wody służące do mycia pojazdów na poszczególnych stanowiskach”.

Parametr wskazany Parametr określony w UWAGI Skanska do oceny zamawiającego przez zamawiającego Ofercie/Wyjaśnieniach

SKANSKA S.A.

Parametry mycia pojazdów gąsienicowych

0,5 bar – Mycie 50 bar – zgrubne mycie W PW na przywołanych przez czolgów Str. 21 pkt 15 -PW Str. 57 wers 29 oferty zamawiającego stronach 21 i 19 (odpowiednio w

pkt 15 i 5) znajdują się opisy różnych pomp 0,5 bar – Brama 50 bar – mycie splukująca Str. 19 pkt 5 - podwozia Str. 59 wers 1 będących częściami urządzenia Mobydick Tank służącego do automatycznego mycia pojazdów PW oferty gąsienicowych. Brak tam informacji o ciśnieniu mycia czołgów i bramek splukujących. Na przywołanych przez zamawiającego stronach 57 i 59 oferty Skanska znajduje się opis zestawu ręcznego mycia pojazdów ciężarowych i dostawczych. Wynika z tego jednoznacznie, że zamawiający porównuje urządzenia służące do mycia różnych pojazdów wojskowych.

Parametry mycia samochodów osobowych oraz vanów

100 bar – system dokładnego mycia 50 bar – Ruchoma W PW na przywołanych przez zamawia- sam. osobowych, dostawczych i van brama myjąca Str. jących stronach 17, 14, 13, 13, 12, 12 i 11 Str. 17 pkt 5 –PW 48 wers 15-17 oferty znajdują się opisy urządzenia ręcznej myjni 60 bar – splukiwanie woda samochodowej lub różnych programów osmotyczną Str. 14 wers 2 –PW mycia. Na przywołanej przez zamawiającego 45 bar – nakładanie wosku 13 wers stronie 48 oferty Skanska jest opis 22 * PW, 100 bar-splukiwanie automatycznego urządzenia do mycia wysokociśnieniowe Str. 13 wers 6 – pojazdów gąsienicowych. Wynika z tego PW jednoznacznie, że zamawiający porównuje 20 bar – mycie detergentem z u urządzenia służące do mycia różnych żydem szczotki Str. 12 wers 7 – PW pojazdów wojskowych, *Niezależnie* od 25 bar – aktywna piany musująca Str. powyższego – w ofercie Skanska ciśnienie 12 wers 7 – PW wody użyte do mycia pojazdów osobowych 4 bar – usuwanie owadów i mycie oraz vanów jest porównywalne do felg Str. 11 wers 27 – PW urządzenia opisanego w PW.

9

Jednocześnie odwołujący wskazuje, że, wbrew opinii zamawiającego, w żadnym z dokumentów składających się na SIWZ nie wskazano, że myjnia automatyczna ma być „niskociśnieniowa” i nie podano definicji myjni pod względem parametru ciśnienia. W udzielonych wyjaśnieniach z 10.11.2014 r. wykonawca Skanska wyjaśnił natomiast, że oferowana myjnia automatyczna pracuje na ciśnieniu regulowanym od 30 do 50 bar.

Mając zatem na uwadze powyższe oczywistym jest, że twierdzenie zamawiającego w tym zakresie odnośnie oferty i wyjaśnień złożonych przez wykonawcę Skanska, jest niezgodne ze stanem faktycznym.

– w zakresie ilości pomp niskiego ciśnienia i ich sumaryczna wydajność:

Zamawiający ani w SIWZ ani w PW – Technologia myjni pojazdów gąsienicowych oraz kołowych (PW) nie użył pojęcia przywołanego w uzasadnieniu odrzucenia oferty wykonawcy Skanska, tj. nie wskazał parametru równoważności w postaci: „ilość pomp niskiego ciśnienia i ich sumaryczna wydajność”.

Parametr określony w UWAGI Skanska do oceny zamawiającego Parametr wskazany Ofercie/Wyjaśnieniach przez zamawiającego

SKANSKA S.A. 54 (platformy myjące) 61 szt. wydajność W PW na stronie 21 pkt 15 opisano pompy

+ pomp wynosi 4 i 101/min MobyPump o wydajności 1600 l/min w ilości 9 3 (bramki myjące) = Wyjaśnienia pismo nr szt., a na str. 19 pkt 5 opisano pompy w zbiorniku

$97200 + 4800 = 102000$ 8861/14 z 10.11.2014 na czystą wodę o wydajności 1600 l/min w ilości dm³/min Str. 21 pkt 15- co daje sumaryczną Ilość wody 19200 l/min.

PW + str. 19 pkt S –PW Jednocześnie należy wskazać, że w przywołanych punktach PW nie pojawiają się nazwy „platformy myjące” ani „bramki myjące”. Potwierdzamy, że na pytanie zamawiającego

o ilość pomp niskiego ciśnienia i Ich sumaryczną wydajność wskazaliśmy 61 pomp o łącznej

wydajności 4110 l/min.

Mając zatem na uwadze powyższe oczywistym jest, że twierdzenie zamawiającego w

tym zakresie odnośnie oferty i wyjaśnień złożonych przez Wykonawcę, jest niezgodne ze stanem faktycznym.

– w zakresie wykazu urządzeń technologicznych myjni czołgów z opisem oraz wyposażenie i ich parametrami technicznymi:

10

Zbiornik sedymentacyjny System oparty na Zamawiający Skanska do oceny Parametr wskazany Parametr określony w UWAGI przywołuje dane z PW, x 6 szt -pojemność 130m³ – zastosowaniu 3 szt. zbiorników które są wzajemnie sprzeczne.

Zbiornik

przez zamawiającego wymiary Ofercie/Wyjaśnieniach dla całej myjni: odstojnik sedymentacyjny zamawiającego o wymiarach 2400mmx220mmx345mm - osadowy 8-10m³,

z odstojnik i Kontener -1 szt. Wózki myjące robotami 2,4mx0,22mx0,345m

Zamawiający dokonał ma objętość niewłaściwego 0,18 m³ waga 9 ton olejowy do 10m³, odstojnik a nie 130 m³. Oferowany przez Skanska

-wymiaru kontenera: 220 myjniami obrotowymi – brak porównania. Zamawiający podjął próbę pkt 3,5 PW szlamowy 8-10m³ i baterii zestaw zbiorników sedymentacyjnych

(wys) Rys. x 200 I/T, (dł) 2/T, x 200 3/T (szer) PW – parametrów hydrocyklonów gabarytowych oraz str. 51 porównania zapewnia kontenera pełną sprawność w którym znajduje działania się

waga kontenera 500kg pkt 3,5 napowietrzania wers 12-15 Wydajność panel sterowania do opisu myjni automatycznej oferty automatycznej myjni pojazdów 600dm³/min str. 68-76 oferty gąsienicowych co zostało sprawdzone

PW Rys.I/T, 2/T, 3/T PW _____ dla pojazdów gąsienicowych, jednocześnie praktycznie w dotychczas zrealizowanych

Ruchoma brama myjąca, wyjaśniamy, inwestycjach. że panel sterowania myjnią napędzana bezstopniowo, dwoma zostanie umiejscowiony w kontenerze jak

Przenośnik zgrzeblowy o silnikami Przenośnik elektr. zgrzeblowy Porusza się w x 3 przewidziano Oferowane w PW. przez Zamawiający Skanska przenośniki nie poprosił pozycji pobór mocy podwyższonej wytrzymałości szt. – szynach 3kW – zgrzeblowe wcześniej o wyjaśnienie poziomej po w komplecie w z tym pozostałymi zakresie.

x6 szt. – pobór mocy 3kW Wyjaśnienia jezdnych o dostosowanej pismo nr 8861/14 długości z urządzeniami wchodzącymi w skład Ogniwa: * obciążenie dnia 10.11.2014 str 2 wers 4-5 urządzenia podobnie jak przenośniki

zrywające min. 100kN, do maksymalnego wykorzystania opisane w PW zapewniają pełną długości hali myjni. W bramie twardość powierzchni sprawność działania automatycznej myjni

min. 800HV, mocowane są dwa ruchome wózki pojazdów gąsienicowych co zostało twardość przy 0,06 x d sprawdzone praktycznie w dotychczas

min. 550 HV, jezdne (jeżdżące pionowo góra- zrealizowanych inwestycjach. dół) z zainstalowanymi na nich płyty gumowe do terminali, – odporność na dwoma robotami myjącymi Str. 48 rozciąganie >45 N/mm,

odporność na rozdarcie wers 12-15 oferty >45 N/mm,

> maksymalna zmiana przy zerwaniu > 550%, pkt 3,5

Zbiornik na wodę czystą x System oparty na Zamawiający podaje nie mające 3 szt. – pojemność 2-3 m³ pkt zastosowaniu 3 szt. tych potwierdzenia w rzeczywistości informacji

3,5 PW Rys.I/T, 2/T, 3/T PW samych zbiorników już na temat zbiorników na czystą wodę. opisanych wyżej str. 68-76 Oferta Skanska zawiera zbiorniki na

oferty czystą wodę o łącznej pojemności 6 m³. Zbiorniki opisane powyżej, o których pisze

Zamawiający obok są odstojnikami. Potwierdza to również sam Zamawiający.

11

Pompa w zbiorniku na 2 sztuki indywidualnych Zamawiający porównuje pompy wodę czystą x 3 szt pomp wysokociśnieniowych 50 niewiadomego przeznaczenia przywołane

podnoszenie Sm, bar, wydajność 300dm³/min, 15 w pkt 3.5 PW do pomp z oferty Skanska obciążenie 5,5 kW, 400V, kW str. 49 wers 1-3 oferty służących do mycia pojazdów

50Hz pkt 3,5- PW STWIORB – gąsienicowych. system mycia Rys.I/T, 2/T, 3/T W pkt 3.5 PW znajdują się również

PW opisy innych pomp np. str. 6 ust. 4 i 5. Tak więc nie wiadomo, co Zamawiający chce porównać.

Bramka do splukiwania Mynia podwozia – Zamawiający ponownie dokonuje wodą czystą x 3 szt- wymiary oscylująca, podwójna myjnia niewłaściwego porównania. Porównuje

520 szer x 460 wys, – podwozia 0 wydajności różne części automatycznej myjni orurowanie ocynkowane ciśnienia 50bar i wydajności pojazdów gaśnicowych które nie mają ze

ogniowo, – specjalne dysze 0 wody 300l/min, każda, sobą nic wspólnego. Porównanie dotyczy śr. 3mm zamontowane na mocowana na środku bramki splukującej górną część pojazdu

całej długości bramki co 20- pomieszczenia w podłodze (na gaśnicowego opisaną jako przykładową 30cm pkt 3,5 PW Rys.I/T, 2/T, kracie najazdowej), 0 całkowitej w PW do myjni podwozia pojazdu

3/T PW długości 8-u m str. 48 wers 20- gaśnicowego z oferty Skanska. Próba 24 oferty porównania niezrozumiała.

Część myjąca – centralna ruchoma brama myjąca jw. W tej części zamawiający próbuje stacja myjąca składająca się z 3 porównać opisaną w PW przykładową,

platform kompletną automatyczną myjnię pojazdów platforma myjąca, gaśnicowych do części myjni

4 ocynkowane ogniowo automatycznej z oferty Skanska denne elementy myjące odpowiedzialnej za mycie nadwozia

(prawy/lewy), pojazdu z gaśnicami. wymiary 458cm szer x Kompletna automatyczna myjnia do

939cm dł x 50cm wys mycia pojazdów gaśnicowych z oferty 4 ocynkowane ogniowo Skanska podobnie jak przykładowa myjnia

belki z bocznymi dyszami automatyczna opisana w PW zapewnia oscylacyjnymi po obu stronach prawidłowe funkcjonowanie całej

platform myjących sprzężone z technologii mycia wszystkich wojskowych 4 silnikami elektrycznymi i pojazdów gaśnicowych.

silownikami- 0,25kW – 4 ocynkowane ogniowo ściany

boczne (lewa/prawa) posiadające po obu stronach

ograniczniki dla pojazdów – wysokość 200cm,

wymiary zewnętrzne: 1878cm dł x 510cm szer x 250

wys szerokość wewnętrzna

460cm Waga kompletnej platformy 32 tony, pkt 3,5 PW,

Rys.I/T, 2/T, 3/T PW '

Wyrzut przenośnika Wyrzut przenośnika ilość wyrzutów przenośników zgrzeblowego x 6 szt., silnik zgrzeblowego x 3 szt. – pobór zgrzeblowych jest dostosowana do ilości

elektryczny do napędu mocy 3kW Wyjaśnienia pismo samych przenośników zgrzeblowych. przenośnika zgrzeblowego nr 8861/14 z dnia 10.11.2014 Oferowane przez Skanska wyrzuty

moc 3 kW pkt 3,5 PW Rys.I/T, zał. Nr 1 Wyjaśnienia pismo nr przenośników zgrzeblowych w całości z 2/T, 3/T PW 9175/14 2 dnia 21.11.2014 str. pozostałymi urządzeniami wchodzącymi w

2 skład automatycznej myjni pojazdów gaśnicowych zapewniają prawidłowe funkcjonowanie technologii mycia.

12

Burty boczne x 12 szt. (3 Urządzenie nie wymaga Ruchoma brama myjąca zapewnia platformy x 4 burty), – stosowania burt bocznych – wymaganą jakość i funkcjonalność

ocynkowane ogniowo pkt 3,5 Wyjaśnienia pismo nr 8861/14 z automatycznej myjni pojazdów PW Rys.I/T, 2/T, 3/T PW dnia 10.11.2014 zał. Nr 1 gaśnicowych co zostało opisane w

ofercie Skanska, złożonych wyjaśnieniach z dnia 10.11.2014 –

Załącznik nr 2 i jest

poparte praktycznie wykonanymi realizacjami.

Dysze denne -średnica Myjnia pojazdów składa się Ruchoma brama myjąca wraz z 8mm – ilość dysz 652 (x 3 z dwóch rządów ruchomych oscylującą myjnią podwozia zapewnia

platformy) pkt 3,5 PW Rys.I/T, dysz natryskowych (24 szt.) – wymaganą jakość i funkcjonalność 2/T, 3/1 PW max ciśnienie 50 atm – Max automatycznej myjni pojazdów

wydajność 150l/min gaśnicowych co zostało opisane w Wyjaśnienia pismo nr 8861/14 z ofercie Skanska, złożonych wyjaśnieniach

dnia 10.11.2014 zał. Nr 1 z dnia 10.11.2014 – Załącznik nr 2 i jest poparte praktycznie wykonanymi

realizacjami. Dodatkowo – dysze natryskowe zostały odpowiednio dobrane do ciśnienia roboczego i mają

średnicę od 2 do 5 mm

Dysze boczne Mycie pojazdów Ruchoma brama myjąca zapewnia oscylacyjne realizowane jest za pomocą wymaganą jakość i funkcjonalność

średnica 8mm ruchomych robotów oscy- automatycznej myjni pojazdów ilość dysz 120 x 3 lujących, pracujących we gaśnicowych co zostało opisane w

platformy wszystkich płaszczynach, ofercie Skanska, złożonych wyjaśnieniach materiał: mosiądz Rys.I/T,

wspomaganych dyszami stałymi z dnia 10.11.2014 – Załącznik nr 2 i jest

2/T, 3/T PW – ilość dysz 108 poparte praktycznie wykonanymi Max ciśnienie: 50 atm. realizacjami.

Max wydajność: 350 l/mln Dodatkowo – dysze natryskowe Wyjaśnienia pismo nr 8861/14 z zostały odpowiednio dobrane do ciśnienia

dnia 10.11.2014 zał. Nr 1 roboczego i mają średnicę od 2 do 5 mm

Panel sterowania x 1 – Sterowanie myjnią – Zarzut niezrozumiały. Oferta Skanska, zamontowany w kontenerze zasilanie 24V str. 48 wers 25 podobnie jak PW zakłada wykorzystanie

pkt 3,5 PW Rys. I/T, 2/T, 3/T oferty panelu sterowniczego do sterowania PW automatyczną myjnią pojazdów

gąsienicowych. Panel sterujący zostanie zamontowany w kontenerze.

Stacja dozowania Technologia nie Treść odpowiedzi przypisanej flokulanta x 3 szt. – uwzględnia używania flokulanta Skanska przytoczona obok jest niezgodna

zamontowane w kontenerze – z treścią odpowiedzi zamieszczonej w beczka na flokulant – poj. 120 odpowiedzi z dnia 11.10.2014 r., która

1 – pobór mocy 0,1 kW pkt 3,5 brzmi: „urządzenie proponowane przez PW Rys. I/T, 2/T, 3/T PW Skanska nie wymaga stosowania flokulantu”. Dodatkowo – flokulant nie jest używany do mycia

pojazdów a służy

jedynie do oddzielenia „piasku” od wody w zbiorniku

sedymentacyjnym. Uwzględnione

w ofercie Skanska urządzenia sedymentacyjne nie

wymagają stosowania

tego środka chemicznego.

13

– w zakresie danych technicznych czujnika najazdu:

Parametr wskazany Parametr określony w UWAGI Skanska do oceny przez zamawiającego Ofercie/Wyjaśnieniach SKANSKA zamawiającego

S.A.

Czujnik najazdu x 3 szt. - Fotokomórka – Wyjaśnienia Czujnik najazdu służy do czujnik indukcyjny M-Gage pismo nr 9175/14 z dnia 21.11.2014 zainicjowania procesu mycia pojazdów

S18M, pkt 3.5.8 str. 7 –PW gąsienicowego. Czujnik taki jest zawsze dostosowany do urządzenia myjącego.

– w zakresie opisu i danych technicznych systemu oczyszczania:

Parametr wskazany przez Parametr określony w UWAGI Skanska do oceny zamawiającego zamawiającego Ofercie/Wyjaśnieniach

SKANSKA S.A.

6 zbiorników stalowych po System oparty na Zamawiający porównując dane techniczne 130m3. System oczyszczania zastosowaniu 3 systemu oczyszczania podał nie mające

wody technologicznej obiegu zbiorników: odstojnik odzwierciedlenia w rzeczywistości informacje na zamkniętego oparty na osadowy, olejowy i temat systemu oczyszczania opisanego w PW,

metodach fizycznych szlamowy i baterii mianowicie: Sedymentacja nie polega na sedymentacji. Wspomaganie hydrocyklonów oraz oczyszczaniu wody, lecz na oddzieleniu frakcji

procesu przez dodawanie napowietrzania. stałej od płynnej (piasek od wody). Flokulant flokulanta. Jedynymi Wydajność 600 dm3/min służy jedynie do przyspieszenia tego procesu.

urządzeniami w systemie Str. 68-76 oferty Ponadto PW str 4 pkt 2.2 nie podaje żadnych oczyszczania jest dozownik informacji na temat separatora substancji

flokulanta. Nadmiar wód ropopochodnych. oczyszczany jest w separatorze Oferta Skanska uwzględnia blohydro-

sub. Ropopochodnych. Pkt 2.2 cyklonowy system wtórnego oczyszczania wody str. 4 – PW w obiegu zamkniętym z systemem hydrocyklonowego, wymuszonego wzbogacenia ścieków w tlen oraz

filtracyklonu redukującego

zawartość metali ciężkich i frakcji olejowych. Zapewnia to pełną

funkcjonalność automatycznej

myjni pojazdów gąsienicowych z uwzględnieniem należytej dbałości o

ochronę środowiska.

Mając na uwadze powyższe nie ulega zatem wątpliwości, że przyjęte przez zamawiającego do porównania parametry automatycznego urządzenia mycia pojazdów

gąsienicowych oferowanego przez Skanska z urządzeniem przykładowo (tj. referencyjnie) wskazanym w PW, nie mogą być brane pod uwagę, gdyż są niezgodne ze stanem faktycznym, albowiem parametry te nie zostały wskazane przez zamawiającego w SIWZ jako podstawa oceny równoważności ofert. Składając kilkakrotnie wyjaśnienia w tej sprawie, Skanska oświadczyła, co nadal podtrzymuje, że proponowane w ofercie Skanska urządzenie

14

automatycznego mycia pojazdów gąsienicowych jest zgodne z wymaganiami SIWZ, Urządzenie uwzględnione w ofercie Skanska jest urządzeniem modułowym i jest dostosowane do mycia wszystkich pojazdów wojskowych.

Przywoływane przez zamawiającego pytanie nr 44 dotyczyło możliwości zmian w dokumentacji projektowej spowodowanej wprowadzeniem innej, niż przewidziana w dokumentacji technologii mycia (np. zmiany gabarytów budynku). Z odpowiedzi wynikało, że zamawiający nie dopuszcza zmian w dokumentacji projektowej oraz przyjętej technologii mycia pojazdów gąsienicowych i kołowych, gdyż wprowadzenie takich zmian jak np. zmiana gabarytów budynku wiąże się również ze zmianą Projektu zagospodarowania terenu, a przez to spowodowałoby konieczność opracowania Projektu zamiennego, ponownego uzyskania opinii i uzgodnień oraz uzyskania decyzji o zmianie pozwolenia na budowę.

Dowód: odpowiedź na pytanie 44

Odpowiadając więc na zarzut zamawiającego o konieczności zmiany pozwolenia na budowę w przypadku przyjęcia do realizacji oferty Skanska, Skanska podnosi, że jest on bezpodstawny, gdyż zaproponowany system myjący w pełni dostosowany jest do parametrów budynku, nie wymaga więc konieczności przeprojektowania jego gabarytów, a co za tym idzie nie ma konieczności opracowywania projektu zamiennego, ponownego uzyskania opinii i uzgodnień oraz uzyskania decyzji o zmianie pozwolenia na budowę. Technologia w pełni współdziała w ramach całego systemu i układu budowlano-instalacyjnego. Gabaryty budynku pozostaną nie zmienione, nie przewiduje się też żadnych nowych elementów budowlanych poza budynkiem, wbrew temu co twierdzi zamawiający i nie przewiduje się zmiany funkcji żadnej części budynku, które to zmiany mogłyby doprowadzić do zmiany pozwolenia na budowę i opóźnić realizację inwestycji.

Jak wynika z dołączonego również do oferty (str. 81) stanowiska producenta systemu Modulclean AB, zastosowanie tego systemu na potrzeby zamawiającego w przedmiotowym postępowaniu nie wymaga żadnych zmian w stosunku do dokumentacji projektowej, a więc nie są to okoliczności przywołane przez zamawiającego w odpowiedzi na pytanie 44.

Dowód: oświadczenie Dostawcy systemu

Reasumując powyższe i biorąc pod uwagę ogólne porównanie obydwu systemów myjących, system zaproponowany przez odwołującego jest systemem równoważnym, co wynika z załączonej dokumentacji technicznej systemu oraz przedkładanych wyjaśnień, gdyż m.in.:

mycie automatyczne odbywa się II etapowo: etap I: mycie podwozia, kół, gąsienic tak jak w projekcie

etap II: mycie i splukiwanie górnej części pojazdu;

mycie ręczne jak w projekcie PW;

15

woda użyta do mycia pojazdów jest w większości podawana w obiegu zamkniętym tak jak technologia referencyjna;

urządzenie myjni automatycznej będzie zajmowała mniej przestrzeni wewnątrz zaprojektowanego budynku (wymiar platformy referencyjnej 18,78 x 5,10 x 2,50 m), szerokość maks. mytego pojazdu podobnie jak w technologii referencyjnej wynosi 460 cm;

kompletny zestaw urządzeń wchodzących w skład systemu wtórnego oczyszczania wody w myjni, oraz transportu odseparowanych zanieczyszczeń jest seryjnie połączony w jedną całość, która daje gwarancję wydajnego wykorzystania maszyn myjących oraz ekonomiczną ciągłość procesu mycia. Powyższe zapewnia automatyczny system sterowania robotami myjącymi, którymi można również sterować ręcznie.

Nie odstępując od powyższych wywodów, odwołujący z ostrożności procesowej pragnie podkreślić, że w jego ocenie zamawiający nie wskazał poza elementami z punktu 2.1.1

Projektu wykonawczego (dot. systemu modułowego mycia, samodzielności każdej z trzech linii myjących, dostosowania do mycia czołgów i innych pojazdów na gąsienicach) oraz parametrami z odpowiedzi na pytanie nr 44 – innych konkretnych parametrów, które dla niego miały istotne znaczenie dla osiągnięcia ostatecznej funkcjonalności przedmiotu zamówienia w zakresie myjni. Dla rozwiązań równoważnych, o których mowa w **art. 29 ust. 3** czy też **art. 30 ust. 5 Pzp** punktem odniesienia jest rozwiązanie referencyjne, ze swej istoty obejmujące cały zespół cech technicznych i jakościowych, co do których oczywistym jest, że nie mogą być one w całości identyczne dla rozwiązania równoważnego. Dopuszczając równoważne rozwiązania, zamawiający zobowiązany jest jednocześnie określić parametry równoważności, tj. istotne cechy zamawianego produktu, które w jego ocenie o tej równoważności będą decydować. Jeżeli zamawiający zaniecha dopełnienia tego obowiązku, to nie może dokonywać odrzucenia oferty, jako rzekomo sprzecznej z treścią SIWZ.

Dla przykładu w wyroku KIO z 24 lutego 2014 r. sygn. akt **KIO 256/14** stwierdzono:

„Pojęcie równoważności nie może oznaczać tożsamości produktów, ponieważ przeczyłoby to istocie oferowania produktów równoważnych i czyniłoby oferowanie produktów równoważnych w praktyce niemożliwym do spełnienia. Oferta równoważna to taka, która przedstawia przedmiot zamówienia o właściwościach funkcjonalnych i jakościowych takich samych lub zbliżonych do tych, które zostały zamieszczone w SIWZ. Istotne jest przy tym to, że produkt równoważny do produktu, który nie jest identyczny, tożsamy z produktem referencyjnym, ale posiada pewne, istotne dla zamawiającego, zbliżone do produktu referencyjnego funkcjonalności / parametry, które bezwzględnie powinny zostać określone w treści SIWZ. Stwierdzenie przez zamawiającego dopiero po złożeniu ofert, że pewne funkcjonalności lub parametry są dla niego istotne jest spóźnione. Zamawiający, dokonując badania i oceny oferty, zobowiązany jest bowiem interpretować

16

SIWZ tak, jak wskazuje na to jej brzmienie i okoliczności. Nie wolno mu oceniać ofert w sposób dowolny, lecz jedynie na podstawie sformułowanych w SIWZ zasad i wymagań. Zamawiający nie jest uprawniony, aby dopiero na etapie oceny ofert nadawać postanowieniom SIWZ inne, niż pierwotnie ustalone, znaczenie. Skoro więc zamawiający nie zawarł opisu wymogów dotyczących równoważności na etapie SIWZ, a odwołujący wykazał, że zaoferowany przez niego produkt nosi cechy równoważności w stosunku do produktu wymaganego przez zamawiającego”.

Replikując stanowisko zamawiającego, na poparcie którego przytoczył on fragment z wyroku KIO o sygn. akt **1490/11** z 27.07.2011 r. odwołujący podnosi, że twierdzenie o nie wykazaniu równoważności oferty Skanska jest oparte na subiektywnym odczuciu, a nie na rzetelnej ocenie porównawczej funkcjonalności i jakości zaproponowanego systemu myjącego. Trudno o taką rzetelną ocenę, jeśli zamawiający de facto nie sprecyzował na czym ma polegać możliwość złożenia oferty równoważnej.

Jak stwierdzono w wyroku KIO o sygn. akt **738/14** z 30 kwietnia 2014 r.: zamawiający nie określając zakresu równoważności nie dokonał opisu przedmiotu zamówienia w sposób zgodny z **art. 29 ust. 1 Pzp**, tym samym opis przedmiotu zamówienia w odniesieniu do wpustów deszczowych nie pozwalał na ustalenie, jakie były oczekiwania zamawiającego w tym zakresie. Twierdzenia zamawiającego, że odwołujący nie kwestionował zapisów SIWZ nie mogą uzasadniać, w ocenie Izby, nieprawidłowego opisu przedmiotu zamówienia. To zamawiający jako gospodarz postępowania zobowiązany jest do opisanego przedmiotu zamówienia w sposób zgodny z dyspozycją **art. 29 ust. 1 Pzp**. Wykonawcy nie mogą być obarczeni brakiem staranności i precyzji w działaniu zamawiającego co do opisu wymaganego przez niego produktu równoważnego. Należy jednocześnie podkreślić, że niejasne sformułowanie pożądanego cech oferowanego przez wykonawców produktu czy też brak ich wskazania prowadzi do sytuacji, w której wykonawcy oferując produkt o zbliżonych cechach będą oczekiwać uznania go za odpowiadający założonym ogólnym parametrom, tj. uznania go za równoważny.

Izba podkreśla również, że wpust. deszczowy równoważny do wskazanego przez zamawiającego nie będzie produktem identycznym, a porównując oba produkty zaistnieją pewne elementy różniące. Istotne jest, aby produkt równoważny miał odpowiednią funkcjonalność i parametry (które powinny być wskazane przez zamawiającego). Produkt taki powinien być kompatybilny z produktem wymaganym przez zamawiającego. Jednakże

aby taką kompatybilność osiągnąć wykonawcy muszą posiadać wiedzę i niezbędne informacje, aby móc spełnić oczekiwania zamawiającego. Ponieważ w przedmiotowym postępowaniu zamawiający nie wskazał takich parametrów i funkcjonalności, to odwołujący nie był w stanie przedstawić i wykazać, że oferowany przez niego produkt jest równoważny.

17

W ocenie Izby, wskazanie dopiero w treści decyzji o odrzuceniu oferty na równoważnie parametry techniczne będący przedmiotem oceny przez zamawiającego oraz doprecyzowanie podczas rozprawy, że za urządzenie równoważne zamawiający uznaje urządzenia mające co najmniej takie samą skuteczność podczyszczania jak wpust. typu innolet nie może skutkować odrzuceniem oferty odwołującego. Skoro SIWZ nie określała jakie parametry zamawiający będzie brał pod uwagę przy określeniu czy produkt równoważny spełnia jego oczekiwania, to nie może się na etapie oceny ofert powoływać się na nie."

W związku z powyższym, gdyby przyjąć, że nie wskazanie dokładnych parametrów równoważności przez zamawiającego w SIWZ nie pozwoliło na właściwą i zgodną z zasadami, wrażonymi w **art. 7 Pzp**, ocenę oferty odwołującego – rozważenia wymaga okoliczność konieczności unieważnienia postępowania na podstawie **art. 93 ust. 1 pkt 7 Pzp**, o co we wnioskach ewentualnych wnioskuje odwołujący.

Odwołujący przesłał w terminie kopię odwołania zamawiającemu **08.12.2014 r.** (art. 180 ust. 5 i art. 182 ust. 1-4 Pzp).

Zamawiający przesłał w terminie 2 dni kopię odwołania innym wykonawcom **09.12.2014 r.** (art. 185 ust. 1 in initio Pzp).

11.12.2014 r. wykonawca **ALSTAL GRUPA BUDOWLANA Sp. z o.o., Sp. k. z siedzibą w Inowrocławiu, Jacewo 76, 88-100 Inowrocław** złożył (1) Prezesowi KIO, z kopiami dla (2) zamawiającego i (3) odwołującego, pismo o zgłoszeniu przystąpienia po stronie zamawiającego do postępowania toczącego się w wyniku wniesienia odwołania (art. 185 ust. 2 Pzp).

Po przeprowadzeniu rozprawy z udziałem stron, na podstawie dokumentacji postępowania, wyjaśnień oraz stanowisk stron zaprezentowanych podczas rozprawy, a także dowodów złożonych przez odwołującego:

- 1) (dowód nr 1) rysunek obrazujący podział budynku na strefy mycia automatycznego i ręcznego, z którego odwołujący wywodzi, że oferowane urządzenie posiada dysze oscylacyjne takie jak w projekcie budowlanym;
- 2) (dowód nr 2) porównanie urządzeń myjących zaoferowanego urządzenia **HANDLOPOL** i referencyjnego **MOBY DICK FRUTIGER**;

18

- 3) (dowód nr 3a i 3b) w zakresie koniecznego ciśnienia do mycia pojazdów wojskowych, gdzie jest powiedziane, że urządzenie powinno mieć ciśnienie od 40 do 180 barów;
 - 4) (dowód nr 4) opinię rzeczoznawcy budowlanego stwierdzającą, że zaoferowany przedmiot spełnia parametry wymagane przez zamawiającego;
 - 5) (dowód nr 5) fotografie zaoferowanego systemu i mycia czołgu;
 - 6) (dowód nr 6) rozstaw dysz dennych myjących gąsienice pokazuje, że mycie nie może być dokładne w urządzeniu referencyjnym
- Krajowa Izba Odwoławcza ustaliła i zważyła, co następuje:

Skład orzekający Izby stwierdził, że odwołanie nie jest zasadne.

W ocenie Izby zostały wypełnione łącznie przesłanki zawarte w art. 179 ust. 1 Pzp, to jest posiadania interesu w uzyskaniu danego zamówienia oraz wystąpienia możliwości poniesienia szkody przez odwołującego.

Izba postanowiła dopuścić, jako dowód, dokumentację postępowania o udzielenie zamówienia publicznego przekazaną przez zamawiającego, potwierdzoną za zgodność z oryginałem.

Izba ustaliła, że stan faktyczny postępowania o udzielenie zamówienia publicznego (postanowienia specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz informacje zawarte w ogłoszeniu o zamówieniu) nie jest sporny.

W ocenie składu orzekającego Izby, zarzut pierwszy naruszenia **art. 7 ust. 1 Pzp** przez przygotowanie i przeprowadzenie postępowania w sposób niezapewniający uczciwej konkurencji – nie zasługuje na uwzględnienie.

Art. 7 ust. 1 Pzp brzmi »Zamawiający przygotowuje i przeprowadza postępowanie o udzielenie zamówienia w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowanie wykonawców«.

Zamawiający ustalił wartość zamówienia na kwotę mniejszą niż równowartość 5 186 000 euro, czyli na kwotę mniejszą niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie **art. 11 ust. 8 Pzp**. **Art. 11 ust. 8 Pzp** brzmi »Prezes Rady Ministrów określi, w drodze rozporządzenia, kwoty wartości zamówień oraz konkursów, od których jest uzależniony obowiązek przekazywania ogłoszeń *Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej*, mając na względzie obowiązujące w tym zakresie przepisy prawa Unii Europejskiej«.

19

W zarzucie pierwszym odwołujący stwierdził, że zamawiający nie wskazał dokładnych parametrów równoważności w specyfikacji. Nie pozwoliło to na właściwą i zgodną z zasadami, wrażonymi w **art. 7 Pzp**, ocenę oferty odwołującego – rozważenia wymaga okoliczność konieczności unieważnienia postępowania na podstawie **art. 93 ust. 1 pkt 7 Pzp**, o co we wnioskach ewentualnych wnosi odwołujący. Przepis **art. 93 ust. 1 pkt 7 Pzp** brzmi »Zamawiający unieważnia postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli [...] postępowanie obciążone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego«.

Skład orzekający Izby stwierdza, że zarzut pierwszy odwołania jest spóźniony, co podniósł przystępujący. Zamawiający wszczął postępowanie zamieszczając ogłoszenie o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych 23.07.2014 r. i od tego dnia wykonawcy mogli wnosić środki ochrony prawnej na postanowienia specyfikacji czy ogłoszenia, zgodnie z **art. 182 ust. 2 pkt 2 Pzp**, który brzmi »Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie [...] 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8«.

Ponadto, zgodnie z **art. 180 ust. 2 Pzp** od postanowień specyfikacji w zakresie, którego dotyczy rozpoznawane odwołanie – odwołanie nie przysługuje. **Art. 180 ust. 2 Pzp** brzmi »Jeżeli wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8, odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności: 1) wyboru trybu negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki lub zapytania o cenę; 2) opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu; 3) wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia; 4) odrzucenia oferty odwołującego«.

Wobec powyższego skład orzekający Izby nie może podzielić stanowiska odwołującego.

W ocenie składu orzekającego Izby, zarzut drugi naruszenia **art. 89 ust. 1 pkt 2 w zw. z art. 7 Pzp** przez odrzucenie oferty wykonawcy Skanska wobec niezasadnego przyjęcia, że jest ona niezgodna ze specyfikacją – nie zasługuje na uwzględnienie.

Art. 89 ust. 1 pkt 2 Pzp brzmi »Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli [...] jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, z zastrzeżeniem art. 87 ust. 2 pkt 3«.

Zamawiający określił przedmiot zamówienia w specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Zwłaszcza dokonał tego w Projekcie Wykonawczym (PW). Na str. 3 PW w pkt 2.1.1 „System mycia czołgów” 20 i następne wiersze od góry zamawiający opisał, cyt. »Po wjechaniu pojazdu na część myjącą myjni proces mycia rozpoczyna się automatycznie przez

zadziałanie czujnika indukcyjnego umieszczonego przed wjazdem na myjnię. Pojazd porusza się przez system mycia z prędkością marszową [...]”. Natomiast zgodnie z oświadczeniem odwołującego do protokołu cyt. »Zaoferowane urządzenie jest czymś takim jak bramka w myjni«. Zgodnie z zaoferowaną technologią bramka ta jest ruchoma, a myty pojazd pozostaje nieruchomy, chociaż nie ma przeciwwskazań, aby myty pojazd nie mógł się poruszać podczas mycia. Jednak na str. 2 SIWZ część III OPZ zał. nr 13-15 PW zamawiający wskazał istotne elementy przedmiotu zamówienia. Jednym z nich to długość technologicznej ścieżki mycia pojazdów ponad 18 m, co pozwoli czołgowi o długości około 9 m wykonanie pełnego obrotu gąsienicy i dokładne jej umycie pod ciśnieniem 0,5 bar bez konieczności używania wysokiego ciśnienia. Natomiast długość technologicznej ścieżki mycia pojazdów zaoferowanej przez odwołującego wynosi około 12 m. Wobec tego zamawiający wskazuje, że parametry te nie zapewniają mycia powierzchni gąsienic na całej ich długości w ruchu. W związku z tym skład orzekający lzby stwierdza, że odwołujący nie spełnił wymagań dotyczących technologii mycia pojazdu gąsienicowego w ruchu na całej długości gąsienic. Powoduje to brak zgodności oferty z wymaganiami specyfikacji do tego stopnia aby można było stwierdzić, że treść oferty nie odpowiada treści specyfikacji.

Ponadto zamawiający, zgodnie z wyrokiem z 17 października 2014 r. KIO 2028/14, podał pełne szczegółowe uzasadnienie faktyczne odrzucenia oferty odwołującego. W odwołaniu odwołujący nie podważył zasadności argumentacji uzasadnienia faktycznego odrzucenia oferty. Przykładem takich prób zaoponowania stwierdzeniom zamawiającego może być zdanie ostatnie z tabeli 4 rubryka 3 na str. 6 odwołania cyt. »Niezależnie od powyższego – w ofercie Skanska ciśnienie wody użyte do mycia pojazdów osobowych oraz vanów jest porównywalne do urządzenia opisanego w PW«.

Wobec powyższego, a także tak przedstawionej przez odwołującego równoważności oferty w stosunku do wymagań zamawiającego, a nawet braku doprecyzowania tej równoważności w odwołaniu skład orzekający lzby nie może uwzględnić zarzutu drugiego jakoby zamawiający niezasadnie przyjął, że oferta odwołującego jest niezgodna ze specyfikacją.

W ocenie składu orzekającego lzby, zarzut trzeci naruszenia **art. 91 Pzp** przez dokonanie wyboru jako najkorzystniejszej oferty wykonawcy ALSTAL, chociaż jej oferta nie miała najniższej ceny – nie zasługuje na uwzględnienie.

Przepis **art. 91 ust. 1 Pzp** brzmi »Zamawiający wybiera ofertę najkorzystniejszą na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia«.

Ze względu na konieczność odrzucenia oferty odwołującego, zamawiający dokonał zasadnego wyboru oferty spośród ofert nieodrzuconych na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w specyfikacji, czyli zgodnie z **art. 91 ust. 1 Pzp**.

Wobec powyższego skład orzekający lzby nie może przychylić się również do ostatniego, trzeciego zarzutu dokonanie wyboru najkorzystniejszej oferty, która nie miała najniższej ceny.

Zamawiający – podczas prowadzenia postępowania – nie naruszył wskazanych przez odwołującego przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych.

Skład orzekający lzby wziął pod uwagę dowody złożone przez odwołującego:

- 1) (dowód nr 1) rysunek obrazujący podział budynku na strefy mycia automatycznego i ręcznego, z którego odwołujący wywodzi, że oferowane urządzenie posiada dysze oscylacyjne takie jak w projekcie budowlanym, jednak odwołujący nie wziął pod uwagę, że zamawiający wymagał usytuowania automatycznych urządzeń myjących na przestrzeni około 18 m, a odwołujący zaoferował mycie pojazdów w postaci „bramki” operującej na długości około 12 m; ponadto wykonawca (obecny odwołujący) nie miał prezentować swoich dowolnych rozwiązań, ale dostosować swoją ofertę do wymagań zamawiającego bądź dowieść równoważności swoich

- propozycji do opisu przedmiotu zamówienia znajdującego się w specyfikacji;
- 2) (dowód nr 2) porównanie urządzeń myjących zaoferowanego urządzenia HANDLOPOL i referencyjnego MOBY DICK FRUTIGER, jednak odwołujący nie wziął pod uwagę, że zamawiający odrzucił ofertę odwołującego, a więc porównania przedmiotu referencyjnego i przedmiotu oferowanego przez odwołującego nie może mieć znaczenia;
- 3) (dowód nr 3a i 3b) w zakresie koniecznego ciśnienia do mycia pojazdów wojskowych, gdzie jest powiedziane, że urządzenie powinno mieć ciśnienie od 40 do 180 barów, jednak odwołujący nie wziął pod uwagę, że zamawiający wymagał w specyfikacji innych parametrów ciśnienia roboczego wody w myjni, a w samym dowodzie jest zawarte pytanie cyt. »czy ciśnienie 50 bar jest bezpieczne?« oraz odpowiedź cyt. »[...] ciśnienie robocze naszego urządzenia do mycia pojazdów to zakres od 40 do 180 bar«; dowód ten nic nie wniósł do rozpoznania sprawy;
- 4) (dowód nr 4) opinię rzeczoznawcy budowlanego stwierdzającą, że zaoferowany przedmiot spełnia parametry wymagane przez zamawiającego, jednak odwołujący nie wziął pod uwagę, że dowód rzeczoznawcy budowlanego odnosił się tylko do wybranych zagadnień prawa budowlanego (tytuł: „Opinia dotycząca wybranych zagadnień prawa budowlanego”), natomiast zamawiający w postępowaniu musi

22

- kierować się przede wszystkim unormowaniami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych; samo stwierdzenie rzeczoznawcy budowlanego cyt. »Po przeanalizowaniu wszystkich aspektów wymienionych w art. 36a ust. 6 [Prawa budowlanego] stwierdzam, że odstępstwo nie dotyczy żadnego ze wskazanych w ustawie przypadków, więc należy uznać je za odstępstwa nieistotne« nie może wystarczyć do uznania oferty za równoważną, gdyż oferta ta musi być zgodna m.in. z wymaganiami art. 30 ust. 5 Pzp, do czego nie odnosi się opinia;
- 5) (dowód nr 5) fotografie zaoferowanego systemu i mycia czołgu, jednak odwołujący nie wziął pod uwagę, że na wszystkich fotografiach, gdzie są pokazane dysze kierujące natrysk wody od spodu, dysze te są ustawione w środku urządzenia, czyli umożliwiają mycie podwozia, a nie widać możliwości najazdu na to urządzenie gąsienicami, czego wymagał zamawiający, aby zapewnić mycie gąsienic;
- 6) (dowód nr 6) rozstaw dysz dennych myjących gąsienice pokazuje, że mycie nie może być dokładne w urządzeniu referencyjnym, jednak odwołujący nie wziął pod uwagę, że w fazie postępowania – po upływie terminu składania ofert – wykazywanie uchybień specyfikacji czy wymaganej technologii jest postępowaniem spóźnionym i nie może być brane pod uwagę przez zamawiającego.

Z powyższych względów oddalono odwołanie, jak w sentencji.

O kosztach postępowania odwoławczego orzeczono na podstawie art. 192 ust. 9 i 10 Pzp, czyli stosownie do wyniku postępowania.

Przewodniczący:

23